

No. 1805

**UNITED STATES OF AMERICA
and
PAKISTAN**

**Exchange of notes constituting an agreement relating to the
exchange of official publications. Karachi, 25 April and
23 May 1951**

Official text: English.

Registered by the United States of America on 8 July 1952.

**ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
et
PAKISTAN**

**Échange de notes constituant un accord relatif à l'échange
de publications officielles. Karachi, 25 avril et 23 mai
1951**

Texte officiel anglais.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 8 juillet 1952.

No. 1805. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT¹ BETWEEN THE UNITED STATES OF AMERICA AND PAKISTAN RELATING TO THE EXCHANGE OF OFFICIAL PUBLICATIONS. KARACHI, 25 APRIL AND 23 MAY 1951

I

The American Ambassador to the Pakistani Secretary of the Ministry of Foreign Affairs and Commonwealth Relations

AMERICAN EMBASSY

Karachi, April 25, 1951

No. 206

Sir :

I have the honor to refer to the conversations which have taken place between representatives of the Government of the United States of America and representatives of the Government of Pakistan in regard to the exchange of official publications, and to inform you that the Government of the United States of America agrees that there shall be an exchange of official publications between the two Governments in accordance with the following provisions :

1. Each of the two Governments shall furnish regularly a copy of each of its official publications which is indicated in a selected list prepared by the other Government and communicated through diplomatic channels subsequent to the conclusion of the present agreement. The list of publications selected by each Government may be revised from time to time and may be extended, without the necessity of subsequent negotiations, to include any other official publication of the other Government not specified in the list, or publications of new offices which the other Government may establish in the future.

2. The official exchange office for the transmission of publications of the Government of the United States of America shall be the Smithsonian Institution. The official exchange office for the transmission of publications of the Government of Pakistan shall be the Manager of Publications under the Ministry of Industries.

¹ Came into force on 23 May 1951 by the exchange of the said notes.

3. The publications shall be received on behalf of the United States of America by the Library of Congress and on behalf of the Government of Pakistan by the Central Secretariat Library, c/o Education Division, Karachi.

4. The present agreement does not obligate either of the two Governments to furnish blank forms, circulars which are not of a public character, or confidential publications.

5. Each of the two Governments shall bear all charges, including postal, rail and shipping costs, arising under the present agreement in connection with the transportation within its own country of the publications of both Governments and the shipment of its own publications to a port or other appropriate place reasonably convenient to the exchange office of the other Government.

6. The present agreement shall not be considered as a modification of any existing exchange agreement between a department or agency of one of the Governments and a department or agency of the other Government.

Upon the receipt of a note from you indicating that the foregoing provisions are acceptable to the Government of Pakistan, the Government of the United States of America will consider that this note and your reply constitute an agreement between the two Governments on this subject, the agreement to enter into force on the date of your note in reply.

Accept, Sir, the renewed assurances of my highest consideration.

Avra M. WARREN

M. Ikramullah, Esquire
Secretary
Ministry of Foreign Affairs
and Commonwealth Relations

II

The Pakistani Ministry of Foreign Affairs and Commonwealth Relations to the American Embassy

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
AND COMMONWEALTH RELATIONS
KARACHI

Dated the 23rd May, 1951

No. EA/1/25/51.

The Ministry of Foreign Affairs and Commonwealth Relations present their compliments to the Embassy of the United States of America in Pakistan and with reference to the Embassy's Note No. 206, dated the 25th April, 1951,

regarding the agreement for the exchange of official publications between the Governments of the United States of America and Pakistan, have the honour to say that the Government of Pakistan agree to conclude the said agreement in accordance with the following provisions :—

[See note I]

2. In terms of the penultimate para of the Embassy's note under reference the agreement between the two Governments will come in force on the date of this note.

The Ministry avail themselves of this opportunity to renew to the Embassy the assurances of their highest consideration.

Encl : Nil.

J. A. RAHIM
[SEAL]

To the Embassy of the United States of America
in Pakistan
Karachi